

---

**Mode d'emploi**  
***DP15M***  
***DP30M***

---

**Notice technique - Utilisation et entretien**  
Pompes pour le détartrage





## Contenu

NOTICE TECHNIQUE .....	3
CONTROLES PRELIMINAIRES .....	3
Déclaration de conformité .....	4
Directive Compatibilité Electromagnétique:.....	4
Directive RoHS et WEEE: .....	4
QUALITE .....	4
2- AVANTAGES DE LA POMPE AVEC INVERSEUR DE FLUX.....	5
3- CARACTERISTIQUES TECHNIQUES .....	5
4- SERVICE ASSISTANCE CLIENTS.....	6
5- UTILISATION .....	6
5.1- PREPARATION DE LA POMPE ET VERIFICATION DE LA TENUE .....	6
5.2– DETARTRAGE.....	6
5.3– NETTOYAGE DE LA POMPE .....	7
6 - INSTRUCTIONS POUR LA SECURITE .....	8
7- PRODUITS CHIMIQUES.....	9
8 - EXPLODED VIEWS.....	10
9- INSTRUCTIONS POUR L'ELIMINATION.....	14
10- CONDITIONS DE GARANTIE ET D'ASSISTANCE APRES-VENTE .....	14



*Cher Client, nous vous remercions d'avoir choisi une pompe à détartrer MOULDPRO.*

## NOTICE TECHNIQUE

*Cette notice représente un guide sûr pour l'utilisation de ces pompes MOULDPRO, il est donc nécessaire de bien en lire chaque partie avant de les utiliser.*

*Cette notice contient des informations importantes pour un fonctionnement et une utilisation corrects de ces appareils.*

*MOULDPRO se réserve le droit d'apporter des modifications sans obligation de préavis ni de remplacement.*

## CONTROLES PRELIMINAIRES



Au moment de la livraison, sortir la pompe de l'emballage et en vérifier l'intégrité. Vérifier que les inscriptions sur l'étiquette correspondent aux caractéristiques choisies. En cas d'anomalie, contacter immédiatement le fournisseur et lui signaler la nature des défauts.

En cas de doute sur la sûreté de l'appareil, ne pas l'utiliser

## DESCRIPTION

Pompes à axe vertical avec réservoir pour la désincrustation des échangeurs, des tuyaux, de tous les serpentins et de toutes les situations d'entartrement.

Les pompes sont fournies dans de robustes boîtes en carton avec leur notice d'instructions, prêtes à l'usage.

Synthèse des dépôts éventuels qui peuvent être éliminés par ces pompes :

-incrustations calcaires.



## 1- NORMES-MARQUE CE

### Déclaration de conformité

Ces pompes sont conformes aux Directives, Lois et Règlements européens.

#### Directive Basse Tension:

73/23/EEC

93/68/EEC

#### Directive Compatibilité Electromagnétique:

9/336/EEC

92/31/EEC

93/68/EEC

93/97/EEC



#### Directive RoHS et WEEE:

02/98/EEC

02/96/EEC

03/108/EEC

### QUALITE

Nos appareils sont construits avec des matériaux antiacides de la meilleure qualité et sont soumis à des tests rigoureux de fonctionnement.

La maintenance et le fonctionnement ne créent aucun problème si l'on respecte ces instructions.

## 2- AVANTAGES DE LA POMPE AVEC INVERSEUR DE FLUX

Avec l'augmentation de la température, le temps passant, les sels de calcium qui se trouvent normalement dans l'eau précipitent sous forme de microcristaux et se déposent sur les surfaces métalliques des tuyaux, des serpentins des installations et échangeurs de chaleur avec diminution consécutive du débit et du rendement thermique.

Pour rétablir les prestations d'origine des installations il faut effectuer un détartrage avec des produits et des appareils spécifiques. Le dispositif inverseur de flux permet d'attaquer les incrustations des deux cotés, en rendant la désincrustation particulièrement rapide (en plus de l'action de dissolution normale, on a un effet de décollement du calcaire sous forme d'écailles devenu friable à la suite de la double attaque subie) et efficace, même en présence de tuyaux et d'échangeurs quasiment bouchés.

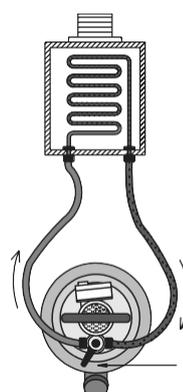


fig. 1 - Circulation dans le sens horaire

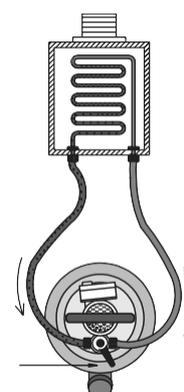


fig. 2 - Circulation dans le sens antihoraire

## 3- CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

POMPES POUR LE DETARTRAGE ( avec inverseur de flux)

Code	Article	Réservoir (l)	Dimensions L x H (cm)	Hauteur* d'élévation (m.c.e.)	Débit max (l/min)*	HP
121.031.10	<b>DP 15 M</b>	15	35x48	14	48	0,20
121.080.10	<b>DP 30 M</b>	24	40x63	20	90	

\* Valeurs qui se réfèrent à la sortie du corps pompe.

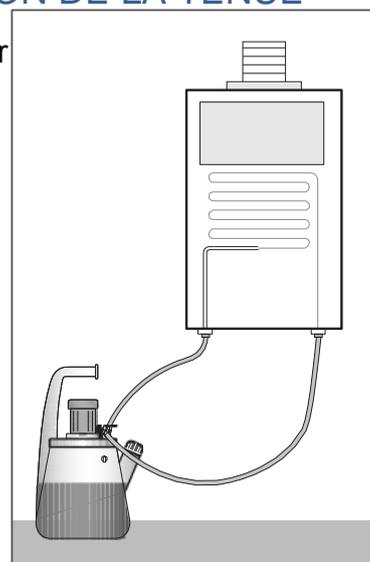
## 4- SERVICE ASSISTANCE CLIENTS

**chaque fois que vous appelez il faut spécifier le N° de matricule de la pompe**  
(reporté sur le produit et sur la boîte d'emballage)

## 5- UTILISATION

### 5.1- PREPARATION DE LA POMPE ET VERIFICATION DE LA TENUE

- Remplir le réservoir avec la quantité d'eau nécessaire pour maintenir le corps de la pompe submergé pendant le fonctionnement.
- Visser les bouts des tuyaux flexibles à l'échangeur à détartrer
- Brancher le câble d'alimentation à une prise de courant 220 V monophasé
- Mettre en marche la pompe grâce à l'interrupteur et contrôler la tenue des raccords sur l'échangeur et sur la pompe. En cas de pertes liquides vérifier l'intégrité des raccords et des tuyaux et pourvoir au remplacement des pièces abimées.
- Quand l'étanchéité est sûre éteindre la pompe.
- Ajouter avec précaution la quantité d'acide nécessaire pour le détartrage en se référant à la dilution spécifiée sur la fiche technique du produit



### 5.2– DETARTRAGE

- Mettre en marche la pompe grâce à l'interrupteur.

**IMPORTANT :** Pendant le fonctionnement laisser le bouchon du réservoir ouvert pour permettre aux gaz qui se forment durant l'opération de détartrage de s'échapper et contrôler que la hauteur de la mousse ne dépasse pas le niveau maximal de remplissage.

-Actionner périodiquement le levier de l'inverseur de flux d'une marque de pose à une autre. En effet en attaquant les incrustations des deux cotés on peut détartrer des tuyaux quasiment bouchés et on réduit les temps d'intervention.



-On peut considérer le détartrage terminé quand dans le tuyau de retour il n'y aura plus de formation de bulles et la solution sera encore acide.

### 5.3– NETTOYAGE DE LA POMPE

-Une fois terminé le détartrage ENLEVER LE LIQUIDE ANTITARTRE DU RESERVOIR et effectuer un lavage en faisant circuler de l'eau propre pendant 10 minutes minimum.



#### AVERTISSEMENTS

Pour garantir un bon fonctionnement et pour éviter des dommages aux appareils utiliser exclusivement les détartrants « MOULDPRO ».

Une fois terminée la durée de vie de la pompe, ne pas la jeter avec les déchets domestiques.

La pompe devra être transportée dans un centre autorisé pour le recyclage et elle est assimilable à un électroménager.

Pendant la manutention soulever la pompe en évitant de la faire glisser pour éviter tout dommage au réservoir.

La solution détartrante ne doit jamais dépasser la température de 50°C.



## 6 - INSTRUCTIONS POUR LA SECURITE

**Avant l'installation de l'électropompe s'assurer que le réseau d'alimentation soit doté de mise à la terre et soit conforme aux normes**

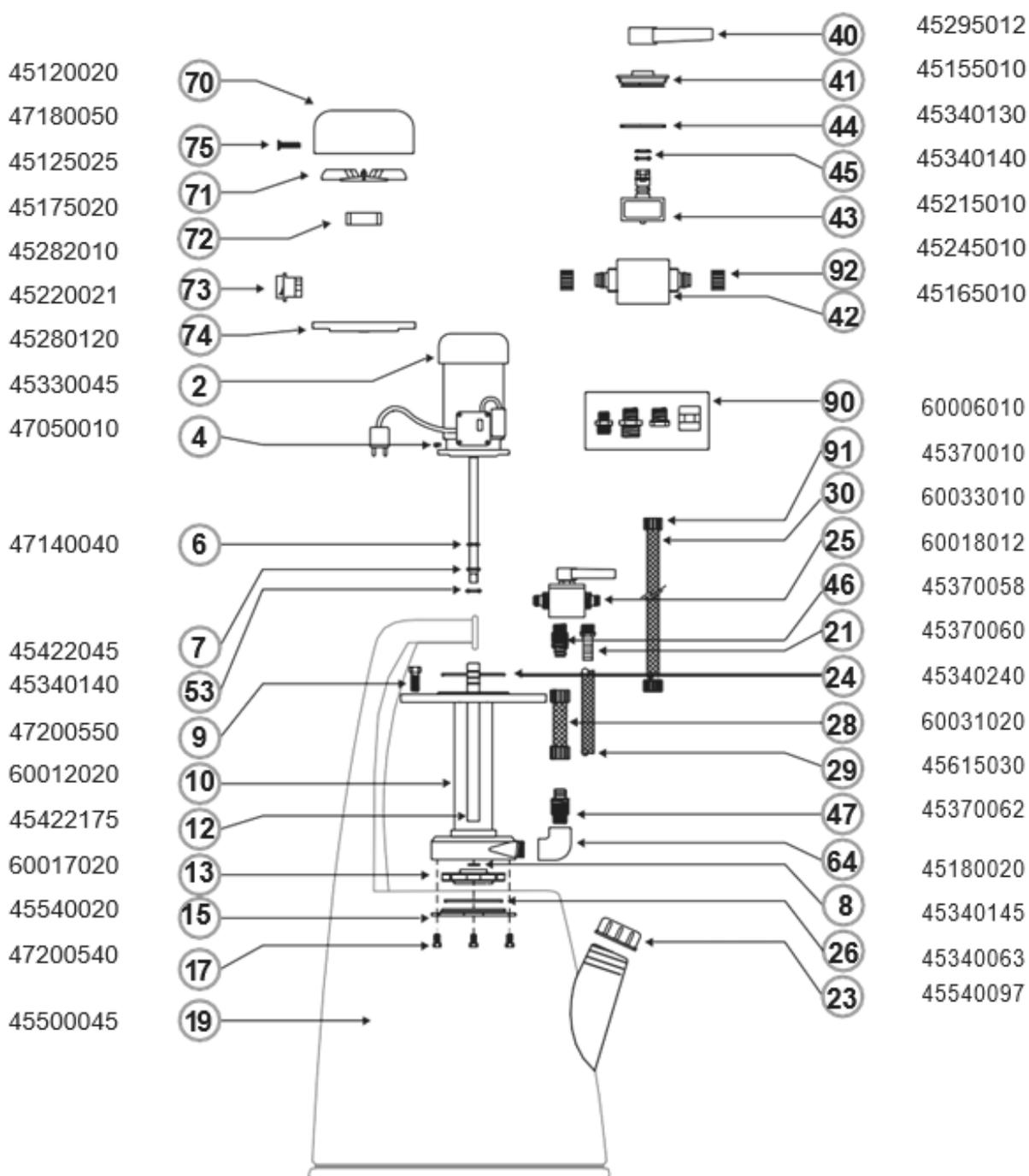
- Eviter l'utilisation de la pompe dans un environnement où se trouvent des liquides, gaz et poudres inflammables ou à risque d'explosions.
- Avant de brancher la fiche à la prise électrique, s'assurer que l'interrupteur soit éteint.
- La prise de courant doit être adaptée à la fiche de la pompe. Ne pas utiliser de fiches défectueuses ou non conformes aux normes CE.
- Si cela est nécessaire, utiliser des rallonges homologuées (CE)
- Ne pas employer d'adaptateurs pour prise. Ne pas apporter de modifications à la prise, ni au câble électrique.
- La pompe doit être maintenue en parfaite efficacité
- Durant les opérations de maintenance, contrôler que l'interrupteur soit éteint et que la fiche soit débranchée.
- Les opérations de maintenance doivent être effectuées exclusivement par le personnel spécialisé
- Utiliser uniquement les pièces de rechange originales MOULDPRO
- Réparer ou faire réparer la pompe par des personnes non autorisées par MOULDPRO comporte la perte de la garantie et signifie faire fonctionner un appareil peu sûr et potentiellement dangereux.
- Garder la pompe hors de la portée des enfants et des personnes externes.
- Ne pas utiliser la pompe en cas de fatigue, sous l'effet de l'alcool, des médicaments ou des drogues.
- Lors de l'utilisation de la pompe, utiliser une combinaison de travail, ne pas utiliser de bijoux et garder les cheveux attachés.
- La manipulation de liquides désincrustants demande une grande attention.
- Il faut utiliser les dispositifs de protection individuels.



## 7- PRODUITS CHIMIQUES

	Cuivre	Acier	Acier inox	Aluminium	Laiton	Etain	Alliages légers	Zingués
<b>PRODUITS DETARTRANTS</b>								
<b>REMOVER LIQUID</b> Détartrant liquide concentré à action énergique pour les installations et les échangeurs.	•	•						
<b>REMOVER PLUS LIQUID</b> liquide détartrant concentré ( non fumigatoire) action dégraissante pour les installations et les échangeurs.	•	•						
<b>REMOVER PLUS POWDER</b> Détartrant en poudre concentré ( non corrosif, non fumigatoire) pour les installations et les échangeurs.			•	•	•	•	•	
<b>PRODUITS NEUTRALISANTS</b>								
<b>NEUTRALIZER</b> Poudre neutralisante pour l'élimination de l'acidité résiduelle après la désincrustation des installations et des échangeurs. Elle peut être aussi utilisée comme neutralisant pour les solutions détartrantes en permettant la décharge directe à l'égout.	•	•	•	•	•	•	•	•

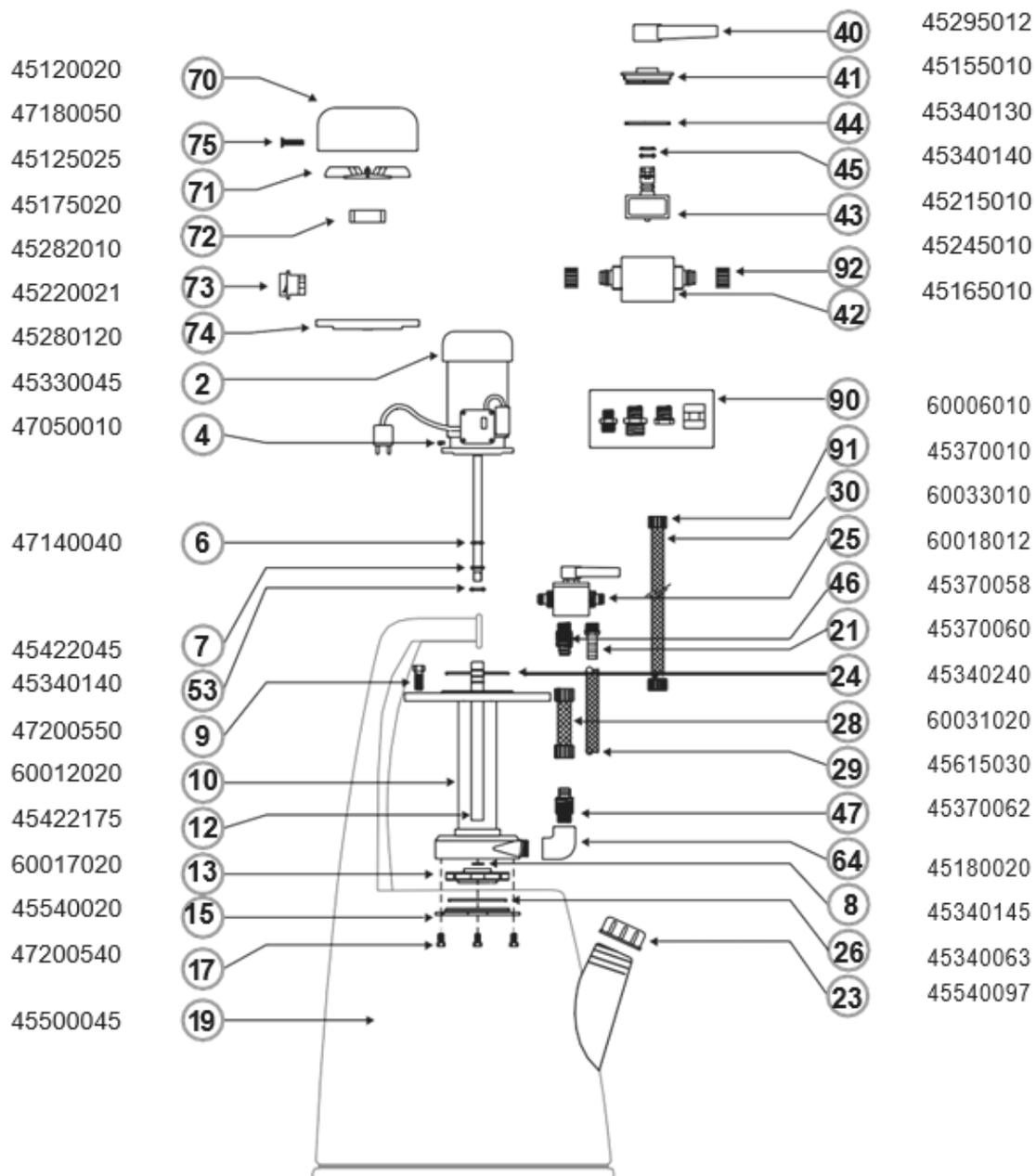
## 8 - ECLATE DP 15 M





- |                               |                              |                             |
|-------------------------------|------------------------------|-----------------------------|
| 1) Poignée plastique          | 25) Inverseur de flux        | 46) raccord porte-          |
| 2) Moteur 220/50              | 26) Joint torique bouchon    | caoutchouc 1/2 x 3/4 x 16   |
| 4) Ecrou en laiton 6MA        | 28) Tuyau aller              | 47) raccord porte-          |
| 5) Bague fermée 16 MA en      | 29) Tube retour avec porte-  | caoutchouc 3/4 x 16         |
| PVC                           | 30) Tuyau flexible transp. M | 53) Joint torique pour tube |
| 6) Bague de retenue           | 2x2 et raccord 1/2           | couvre- arbre               |
| 7) Rondelle en plastique      | 32) Bouchon male fileté 1/2  | 64) Coude fileté de 1/2 ou  |
| 8) Joint torique pour turbine | 36) joint de 30 x 15 EDPM    | 3/4                         |
| 9) Vis en PP, 12 MA           | 40) Poignée soupape          | 70) Couvre-hélice de        |
| 10) Bride + corps pompe       | inverseur                    | ventilation moteur          |
| 12) tube pour arbre           | 41) Couvercle soupape        | 71) Hélice de ventilation   |
| 13) turbine en PP             | inverseur                    | moteur                      |
| 15) Bouchon du filtre en PP   | 42) corps soupape inverseur  | 72) Palier d'étanchéité     |
| 17) Vis en PP, 8 MA           | 43) registre à papillon      | 73) Interrupteur            |
| 19) Réservoir                 | inverseur                    | 74) Bride moteur            |
| 21) Raccord 1/2" x 16         | 44) Joint torique couvercle  | 75) Vis couvre-hélice de    |
| 23) bouchon réservoir         | inverseur                    | ventilation                 |
| 24) Joint torique bride       | 45) Joint torique papillon   | 90) Réductions              |
| moteur                        | inverseur                    | 91) Raccord terminal 1/2"   |
|                               |                              | 92) Frette 3/4"             |

**DP 30 M**





- |                               |                              |                             |
|-------------------------------|------------------------------|-----------------------------|
| 2) Moteur 220/50              | 28) Tuyau aller              | 53) Joint torique pour tube |
| 4) Ecrou en laiton 6MA        | 29) Tube retour avec porte-  | couvre-arbre                |
| 6) Bague de retenue           | caoutchouc                   | 64) Coude fileté de 3/4     |
| 7) Rondelle en plastique      | 30) Tuyau flexible transp. M | 70) Couvre-hélice de        |
| 8) Joint torique pour turbine | 2x2 et raccord 1/2           | ventilation moteur          |
| 9) Vis en PP, 12 MA           | 40) Poignée soupape          | 71) Hélice de ventilation   |
| 10) Bride + corps pompe       | inverseur                    | moteur                      |
| 12) tube pour arbre           | 41) Couvercle soupape        | 72) Palier d'étanchéité     |
| 13) turbine en PP             | inverseur                    | 73) Interrupteur            |
| 15) Bouchon du filtre en PP   | 42) corps soupape inverseur  | 74) Bride moteur            |
| 17) Vis en PP, 8 MA           | 43) registre à papillon      | 75) Vis couvre-hélice de    |
| 19) Réservoir                 | inverseur                    | ventilation                 |
| 21) Raccord 1/2" x 16         | 44) Joint torique couvercle  | 90) Réductions              |
| 23) bouchon réservoir         | inverseur                    | 91) Raccord terminal 1/2"   |
| 24) Joint torique bride       | 45) Joint torique papillon   | 92) Frette 3/4"             |
| moteur                        | inverseur                    |                             |
| 25) Inverseur de flux         | 46) raccord porte-           |                             |
| 26) Joint torique bouchon     | caoutchouc 1/2 x 3/4 x 16    |                             |
| filtre                        | 47) raccord porte-           |                             |
|                               | caoutchouc 3/4 x 16          |                             |



## 9- INSTRUCTIONS POUR L'ELIMINATION

Selon la directive WEEE 2002/96/EC sur les déchets électriques et électroniques, lorsque la pompe n'est plus utilisée elle devra être éliminée dans un centre de stockage des déchets RAEE – WEEE autorisé pour l'élimination des déchets électriques et électroniques, ou bien contacter directement votre revendeur.



## 10- CONDITIONS DE GARANTIE ET D'ASSISTANCE APRES-VENTE

MOULDPRO garantit que les produits vendus sont exempts de défauts de conception, de fabrication ou de vices inhérents aux matériaux utilisés, dans les conditions d'utilisation normales et selon les instructions reportées dans cette notice technique fournie avec ce produit.

MOULDPRO ayant siège à Baltorpbakken 10, DK - 2750 Ballerup - Denmark,, garantit ses propres appareils contre tous défauts de conformité se manifestant dans les 24 mois à partir de la date d'achat, même dans le cas où des interventions de garantie aient été effectuées durant cette période du moment qu'elle soit prouvée par un document fiscal ou équivalent.

La garantie couvre toutes les parties composant l'appareil et inclut la réparation, ou si nécessaire le remplacement, gratuit des pièces qui, selon l'avis de l'Assistance technique présente des défauts de conformité.

La garantie ne couvre pas les parties esthétiques ou les parties qui sont sujettes à l'usure. Elle ne couvre pas non plus tous les dommages ou les pannes dues à des causes non imputables au producteur, par exemple transport, mauvaise installation ou manutention, écarts de tension électriques et/ou de pression hydrauliques, coups de foudre, corrosion, excès d'humidité, chocs ou causes de force majeure.

La garantie est valable à condition que durant l'installation, utilisation ou manutention, toutes les indications fournies par MOULDPRO avec le produit aient été respectées.

Si des défauts de conformité du produit pendant la période de garantie devaient se présenter, le Client doit s'adresser à la structure d'assistance compétente pour des accords sur les modalités de réparation et/ou de remplacement du produit.



## Change log

<b>Date of change</b>	<b>Change</b>	<b>Version</b>
01-07-2019	Layout	001